



VICEPROVINCIA DE LA INDIA

Bendición de la Casa de Formación renovada

Devamatha Illam, el seminario menor de los Padres Escolapios de India, ha vivido otro avance mediante la bendición de la casa de formación renovada en Mantharamputhoor,

VICE-PROVINCIA DI INDIA

Benedizione della casa di Formazione, rinnovata

Devamatha Illam, il piccolo seminario dei Padri Scolopi in India ha dato un altro passo con la benedizione della casa di formazione che si trova a Mantharamputhoor, Kan-



VICE PROVINCE OF INDIA

Blessing of the Renovated Formation House

Devamatha Illam, the minor seminary of the Indian Piarist Fathers has overcome another breakthrough by blessing the renovated formation house at Mantharamputhoo, Kan-

VICE PROVINCE D'INDE

Bénédiction de la Maison de Formation rénovée

Devamatha Illam, le petit séminaire indien des Pères Piaristes, a fait une autre percée par la bénédiction de la maison de formation rénovée à Mantharamputhoo, Kanya-

Kanyakumari. La cerimonia de bendición se llevó a cabo el 6 de noviembre de 2016. El evento fue meticulosamente preparado y fue bendecido por el Reverendo Vicente Mar Paulose, Honorable Obispo de Marthandom en presencia del Reverendo Padre Thomas Pallithazhathu, Viceprovincial de la India y un muy buen número de Padres Escolapios además de los feligreses y simpatizantes de nuestra Orden. La ceremonia de bendición fue oficiada en el rito Siro-Malankara. La celebración eucarística fue presidida por el Viceprovincial inmediatamente después de la ceremonia de bendición. Nosotros, como familia, damos gracias al Señor por la inmensa bendición que Él ha prodigado sobre nosotros, especialmente a nuestra Orden, y esperamos que esta casa sea una bendición para los Padres Escolapios, así como para la gente de fuera.

P. Noble John Puthiyidath Sch. P.

yakumari. La cerimonia di benedizione si è svolta il 6 novembre del 2016. L'evento ha visto la presenza di sua Eccellenza Vincent Mar Paulose, vescovo emerito di Marthandom, accompagnato dal reverendo Padre Thomas Pallithazhathu, Vice Provinciale dell'India e da un gran numero di Padri Scolopi come pure da molti parrocchiani e amici del nostro Ordine. La cerimonia di benedizione è stata officiata secondo il rito sirio-malabarese. Dopo la cerimonia della benedizione è stata celebrata la santa eucaristia presieduta dal Provinciale. La nostra famiglia ringrazia il Signore per l'immensa grazia che ci ha concesso, e che ha concesso specialmente al nostro Ordine, e speriamo che questa casa sia una benedizione per i Padri Scolopi come pure per la gente che ci circonda.

P. Noble John Puthiyidath Sch. P.

yakumari. The blessing ceremony was held on 6th November, 2016. The event was meticulously arranged and was graced by his Excellency Most. Rev. Vincent Mar Paulose, the honourable bishop of Marthandom in the presence of Rev. Fr. Thomas Pallithazhathu, the vice-provincial of India and a very good number of Piarist Fathers including the parishioners and the well-wishers of our Order. The blessing ceremony was officiated in the Syro-Malankara rite. A con-celebrated Holy Eucharist was presided over by the Provincial immediately after the Blessing ceremony. We, as a family thank the lord for the immense blessing which he has showered upon us especially to our order and we hope this house will be a blessing for the Piarist fathers as well as the people outside.

Fr. Noble John Puthiyidath Sch. P.

kumari. La cérémonie de bénédiction a eu lieu le 6 novembre 2016. L'événement a été méticuleusement organisé et a été rehaussé par la présence de Son Excellence Mgr Vincent Mar Prat, l'Honorable Évêque de Marthandom en présence du P. Thomas Pallithazhathu, le Viceprovincial de l'Inde et un très bon nombre de Pères Piaristes, en plus des paroissiens et les sympathisants de notre Ordre. La cérémonie de bénédiction a été célébrée selon le rite Syro-malankar. Une Eucharistie concélébrée présidée par le Provincial immédiatement a suivi après la cérémonie de bénédiction. Nous, comme famille, remercions le Seigneur pour l'immense bénédiction dont il nous a comblés, surtout à notre Ordre, et nous espérons que cette maison sera une bénédiction pour les Pères Piaristes, mais aussi pour les gens de l'extérieur.

P. Noble John Puthiyidath Sch. P.